

**Návod k obsluze tlakové myčky
Návod na obsluhu tlakovej umývačky
High pressure cleaner operation manual**

**LEVITA PW 90+
(model YLQ 4430C-90A)**



**Výstraha: Před použitím stroje si pečlivě přečtete tento návod k obsluze.
Výstraha: Pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
Warning: Read the instructions before using the machine.**



Gratulujeme!

Vítejte ve světě chytrých tlakových myček. Jako hrdý majitel nové tlakové myčky od naší společnosti si můžete být jisti, že jste zakoupili praktický, výkonný a vysoce kvalitní výrobek. Jako u všech našich výrobků i tato tlaková myčka se opírá o náš nekompromisní závazek zajištění spokojenosti zákazníků.

Obsah

Technické údaje	1
Význam použitých symbolů a piktogramů	2
Důležité bezpečnostní pokyny	3
Popis výrobku	5
Obsluha tlakové myčky	6
Ukončení práce s tlakovou myčkou	11
Údržba	11
Odstraňování závad	12
Likvidace	13
Záruční servis	13
EU Prohlášení o shodě	40

1. TECHNICKÉ ÚDAJE




Jmenovité napětí	AC 220 – 240 V
Frekvence:	50 Hz
Jmenovitý příkon:	1200 W
Třída ochrany	II
Třída krytí	IPX5
Jmenovitý tlak:	6 MPa
Maximální tlak:	9 MPa
Jmenovitý průtok	5,5 l/min
Maximální průtok:	6,5 l/min
Provozní teplota:	0 – 40 °C
Maximální vstupní tlak:	0,7 MPa
Hladina akustického tlaku:	$L_{pA}=83$ dB(A)
Možná odchylka:	$K_{pA}=3$ dB
Hladina akustického výkonu:	$L_{WA}=92$ dB (A)
Možná odchylka:	
Vibrační zrychlení (efektivní hodnota)	$a_h=1,8$ m/s ² $K_{ah}=0,05$ m/s ²
Hmotnost:	4,6 kg

2. VÝZNAM POUŽITÝCH SYMBOLŮ A PIKTOGRAMŮ

Na tomto výrobku a v návodu k obsluze mohou být použity některé z následujících symbolů. Seznamte s nimi a s jejich významem.

SYMBOL	NÁZEV	VÝZNAM
	Čtete návod k obsluze.	Před prvním spuštěním této tlakové myčky si pečlivě přečtete celý tento návod k obsluze. Tento návod k obsluze zachovejte pro pozdější použití.
	Bezpečnostní výstraha	Bezpečnostní pokyny označené tímto symbolem musí být dodrženy, abyste předešli nebezpečí úrazu osob.
	Bezpečnostní upozornění	Tento symbol se používá k označení bezpečnostních pokynů, které musí být dodrženy, abyste předešli poškození stroje a snížení jeho výkonnosti.
	Informační upozornění	Tento symbol označuje pokyny ke zjednodušení práce se strojem a zajištění bezpečného provozu.
	Likvidace odpadů	Elektrické součásti nesmí být likvidovány s domovním odpadem. Přeďte je prosím k recyklaci. Ohledně možností recyklace kontaktujte místní úřady nebo prodejce.
	Ochrana zraku	Při práci s tímto výrobkem vždy noste ochranné brýle s bočními štítky nebo celoobličejový ochranný štít.
	Třída ochrany II	Konstrukce s dvojitou izolací.
	Čtete návod k obsluze a udržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních osob	Předcházejte nebezpečí úrazu. Před použitím tohoto výrobku si přečtete návod k obsluze a ujistěte se, že jste mu porozuměli. Ostatní osoby a zvířata udržujte v bezpečné vzdálenosti minimálně 15 metrů.
	Předcházení úrazu elektrickým proudem	Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, okamžitě odpojte vidlici ze zásuvky.
	Hladina akustického výkonu	Hladina akustického výkonu je 92 dB (A)
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
		Tento stroj není vhodný k připojení k rozvodu pitné vody.

Následující klíčová slova a jejich významy jsou určeny k vysvětlení úrovně rizika spojeného s tímto výrobkem.

SYMBOL	KLÍČOVÉ SLOVO	VÝZNAM
	Nebezpečí	Označuje okamžitou nebezpečnou situaci, která, pokud nebude odvrácena, bude mít za následek smrtelný úraz.
	Výstraha	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud není odvrácena, může mít za následek smrtelný nebo vážný úraz.
	Varování	Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud není odvrácena, může mít za následek lehký nebo středně těžký úraz.
	Upozornění	(Bez bezpečnostního výstražného symbolu.) Označuje situaci, která může mít za následek škodu na majetku.

3. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VÝSTRAHA!

Toto zařízení není určeno k použití dětmi nebo jinými osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, které jim neumožňují jeho bezpečné použití, bez dohledu způsobilé osoby. Je nutné dohlédnout na děti, aby si se zařízením nehrály.

Před spuštěním tohoto stroje jej pečlivě zkontrolujte, zda nevykazuje známky jakékoli závady. Pokud zjistíte jakékoli závady, nespouštějte stroj a kontaktujte distributora.

Zvláště zkontrolujte následující:

- Izolace napájecího kabelu nesmí vykazovat jakékoli závady ani praskliny. Pokud je napájecí kabel poškozen, nechte jej vyměnit u autorizovaného distributora.

VÝSTRAHA!

Výstraha: Bez seznámení se s tímto návodem k obsluze toto zařízení nepoužívejte.

- Připojení přívodu elektrického proudu musí být provedeno kvalifikovaným elektrikářem podle normy IEC60364-1.
- Elektrické připojení tohoto zařízení musí zahrnovat buď zařízení diferenciální ochrany, které přeruší napájení, pokud únik proudu do uzemnění překročí 30 mA po dobu 30 ms, nebo zařízení, které přeruší uzemňovací obvod.
- **VÝSTRAHA:** Toto zařízení bylo zkonstruováno k použití s čisticím prostředkem, který je dodáván nebo doporučen výrobcem. Použití jiných čisticích prostředků nebo chemikálií může negativně ovlivnit bezpečnost zařízení.
- **VÝSTRAHA:** Toto zařízení nepoužívejte v dosahu jiných osob, pokud nepoužívají ochranný oděv.
- **VÝSTRAHA:** Vysokotlaké trysky mohou být při nesprávném použití nebezpečné. Vysokotlakými tryskami nemiřte na jiné osoby, elektrická zařízení pod proudem ani na sebe.
- Vysokotlakými tryskami nečistěte oděv nebo obuv vlastní ani jiných osob.
- Nebezpečí výbuchu. Nerozprašujte hořlavé kapaliny.
- Před prováděním údržby vždy zařízení odpojte od přívodu elektrické energie.
- Tlakové myčky nesmí používat děti nebo neproškolené osoby.
- Pro zajištění bezpečnosti zařízení používejte pouze originální díly dodávané výrobcem, nebo díly jím schválené.
- **VÝSTRAHA:** Voda, která proteče přes zpětné ventily, je považována za nepitnou.
- **VÝSTRAHA:** Během čištění, údržby a výměny součástí musí být stroj odpojen od zdroje elektrické energie vytažením vidlice napájecího kabelu ze zásuvky.
- **VÝSTRAHA:** Vysokotlaké hadice, šroubení a spojky jsou důležité pro bezpečnost zařízení. Používejte pouze hadice, šroubení a spojky doporučené výrobcem.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozen napájecí kabel nebo důležité součásti zařízení, například vysokotlaké hadice nebo stříkácí pistole.
- **VÝSTRAHA:** Při použití prodlužovacího kabelu musí být použita vidlice i zásuvka ve vodotěsném provedení.
- **VÝSTRAHA:** Nevhodné prodlužovací kabely mohou být nebezpečné.
- Tato tlaková myčka se nesmí používat při teplotách nižších než 0 °C.

VÝSTRAHA!

- Kabely na cívkách by měly být vždy plně odvinuty, aby se předešlo jejich přehřátí.
- Při použití prodlužovacího kabelu musí být použita vidlice i zásuvka ve vodotěsném provedení.
- Nevhodné prodlužovací kabely mohou být nebezpečné.
- Zajistěte splnění níže uvedených požadavků na délku a rozměry napájecího kabelu:
 - Průřez 1,0 mm² - max. délka 12,5 m
 - Průřez 1,5 mm² - max. délka 20 m
 - Průřez 2,5 mm² - max. délka 30 m

Propojení napájecích kabelů musí být uloženo v suchu a nad zemí.

- Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, musí být vyměněn. Výměnu napájecího kabelu musí provést výrobce, jím pověřené autorizované servisní středisko nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu.

Během provozu, při manipulaci, přepravě a uskladnění vždy stroj postavte na stabilní a rovnou plochu. Náhlé převrácení stroje může způsobit úraz.

V případě nehody nebo poruchy stroj okamžitě vypněte (při zasažení čisticím prostředkem opláchněte postižené místo velkým množstvím vody).

Upozornění!

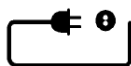
V místech se špatným stavem elektrické sítě se při spuštění stroje může projevit krátkodobý pokles napětí. To může ovlivnit další zařízení (například blikání světel). Při impedanci elektrické sítě $Z_{max} < 0,335 \text{ Ohmu}$ se takové rušení neočekává (další informace získáte u místního dodavatele elektrické energie).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM



Nesprávné připojení uzemňovacího vodiče zařízení může mít za následek nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je zásuvka správně uzemněna, nechte ji zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem ne servisním technikem. Vidlici napájecího kabelu dodanou se strojem NIKDY NEUPRAVUJTE podle zásuvky, nechte nainstalovat novou zásuvku kvalifikovaným elektrikářem.

Připojení k elektrické síti



Pro připojení tlakové myčky k elektrické síti musí být splněny následující podmínky:

- Elektrickou instalaci musí provést elektrikář s příslušným oprávněním a musí splňovat požadavky normy IEC-364.
- Elektrické připojení tohoto zařízení musí obsahovat zařízení diferenciální ochrany, které přeruší napájení, pokud únik proudu do uzemnění překročí 30 mA po dobu 30 ms.

DŮLEŽITÉ! Používejte pouze čistou vodu bez nečistot.

Pokud existuje nebezpečí vniknutí písku do přívodu vody (například z vlastní studny), musí být použit přídatný filtr.

Bezpečnostní zařízení

- Pojistný ventil sníží tlak, pokud překročí předem nastavenou hodnotu. Stříkací pistole je vybavena pojistkou. Při aktivaci západky nelze stříkací pistoli použít.

Teplotní čidlo:

Teplotní čidlo chrání motor před přehřátím. Stroj se po několika minutách a ochlazení teplotního čidla znovu spustí.

4. POPIS VÝROBKU

4.1 Použití

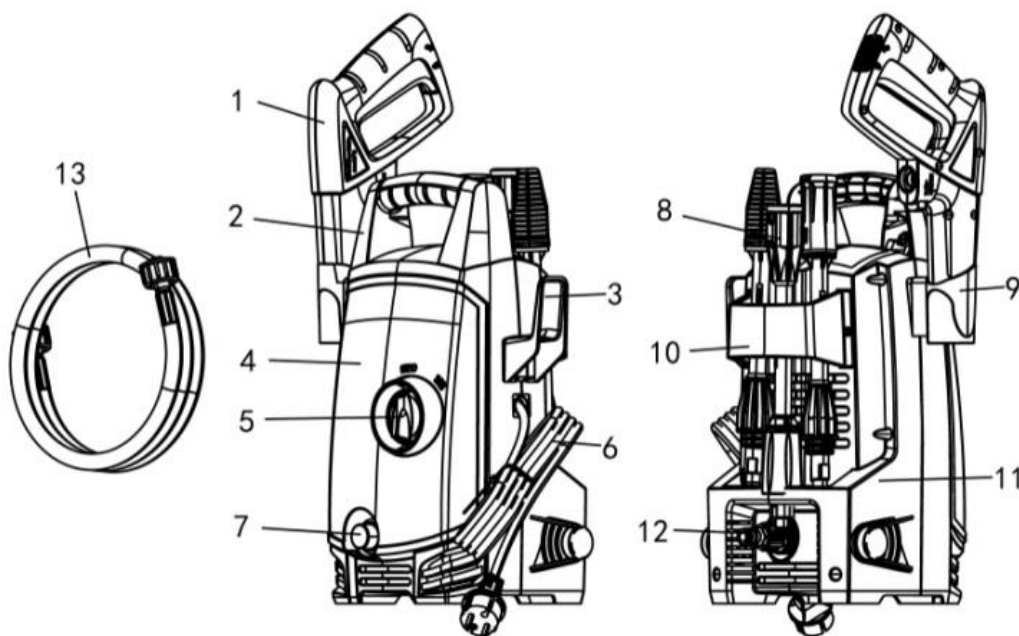
Tato tlaková myčka je určena pouze k použití v domácnostech k mytí:

- *osobních vozidel, motocyklů, lodí, karavanů, přívěsů, teras, vjezdů, kamenné dlažby, dřevěných konstrukcí, cihlového zdiva, zahradních grilů, zahradního nábytku, travních sekaček apod.*

Tuto tlakovou myčku používejte pouze k účelům uvedeným v tomto návodu k obsluze.

Dodržujte bezpečnostní pokyny, předejdete tím poškození stroje, čištěného povrchu nebo vážným úrazům osob.

4.2 Ovládací prvky a přehled součástí myčky



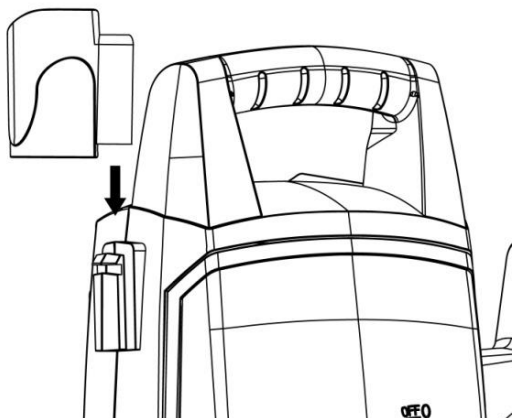
1 Stříkací pistole	8 Stříkací nástavec
2 Rukojeť	9 Držák stříkací pistole
3 Závěs přívodního kabelu	10 Držák nástavce
4 Čelní kryt	11 Zadní kryt
5 Spínač ON/OFF	12 Vstup vody
6 Přívodní kabel	13 Vysokotlaká hadice
7 Výstup vody	

Vyhrazujeme si právo na změny technických údajů.

5. OBSLUHA TLAKOVÉ MYČKY

Před spuštěním myčky namontujte na přístroj dodané volné součásti.

1. Nasuňte držák stříkací pistole na své místo vlevo na přístroji.

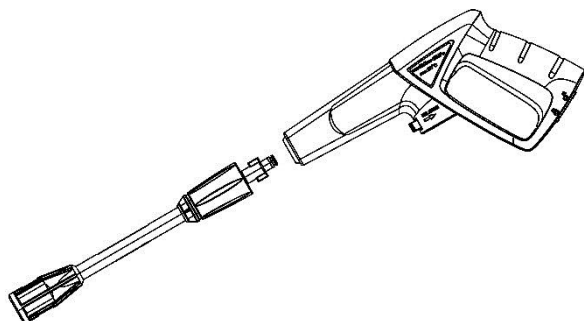


2. Nasuňte závěs přívodního kabelu na své místo vpravo na přístroji.

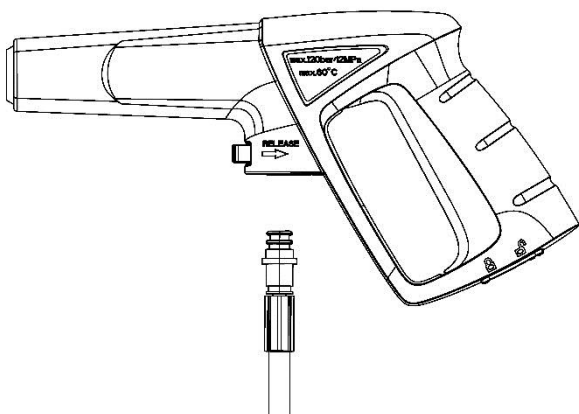


3. Nasadíte stříkací nástavec

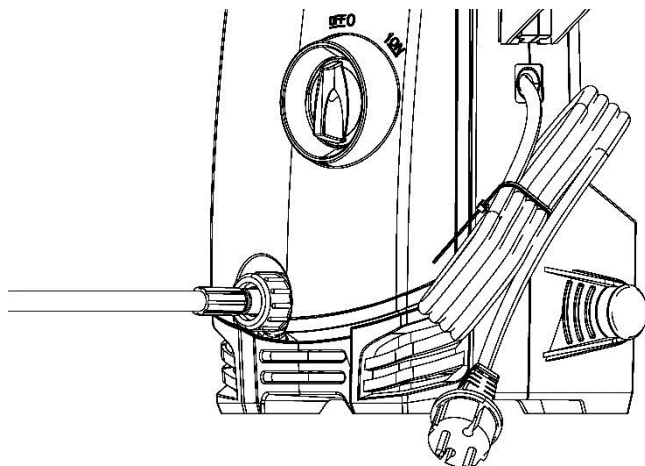
- Zasuňte nástavec do stříkací pistole a otáčejte tak dlouho, dokud nejsou oba díly pevně spojeny.



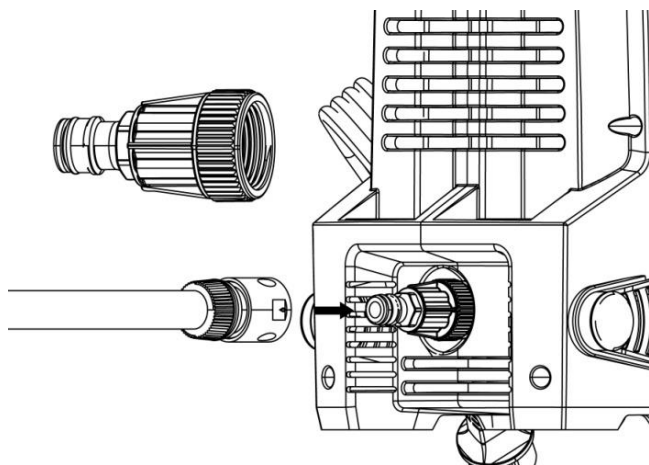
4. Připojte na pistoli vysokotlakou hadici.
- Zasuňte koncovku vysokotlaké hadice do pistole a otočte matici, jak je vyznačeno k zajištění spoje.



5. Připojte vysokotlakou hadici k výstupu vody z přístroje.
- Připojte druhý konec vysokotlaké hadice k výstupu vody na myčce a otáčejte černou převlečnou maticí, jak je vyznačeno, dokud není spoj zcela zajištěn.



6. Připojte zahradní hadici na vstup vody do přístroje.
- Našroubujte spojku pro zahradní hadice (samčí) na vodní vstup tlakové myčky, poté připojte hadicovou spojku (samičí konec) na spojku vstupu do myčky.



Spuštění

Umístěte přístroj na rovný povrch.
Zasuňte přívodní vidlici do zásuvky.

Zdroje vody

Pro hodnoty připojení zkontrolujte typový štítek na stroji.

POZOR

Nečistoty ve vodě mohou poškodit vysokotlaké čerpadlo a příslušenství.

Dodávka vody z vodovodní sítě

Čerpání vody z otevřených nádrží

Tato vysokotlaká myčka je vhodná pro práci se sací hadicí YILI se zpětným ventilem pro čerpání povrchové vody, jako např. vodní nádrže nebo rybníky.

Naplňte sací hadici vodou.

Našroubujte sací hadici na vodní přípojku zařízení a připojte ji na zdroj vody (např. sud s dešťovou vodou).

Před uvedením do provozu přístroj odvzdušněte:

- Přístroj zapněte "OFF/ON".
- Odjistěte páčku stříkací pistole.
- Stiskněte páčku pistole, přístroj se zapne.
- Nechte přístroj běžet (max. 2 min.), dokud nezačne voda stříkat z pistole bez vzduchových bublin.
- Uvolněte páčku stříkací pistole.
- Zajistěte páčku stříkací pistole.

Provoz

UPOZORNĚNÍ

Chod přístroje nasucho po dobu delší jak dvě minuty způsobí poškození vysokotlakého čerpadla. Pokud se přístroj nenatluče do 2 minut, vypněte přístroj a postupujte dle pokynů v kapitole „Odstraňování závad“.

Vysokotlaký provoz



UPOZORNĚNÍ

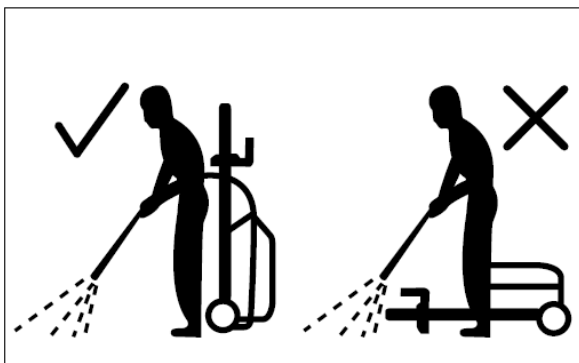
Abyste se vyhnuli poškození, udržujte pro čištění lakovaných povrchů pomocí trysky vzdálenost aspoň 30 cm.



UPOZORNĚNÍ Ujistěte se, že je spínač on/off vypnut v pozici OFF/O a zasuňte vidlici do správně nainstalované zásuvky.

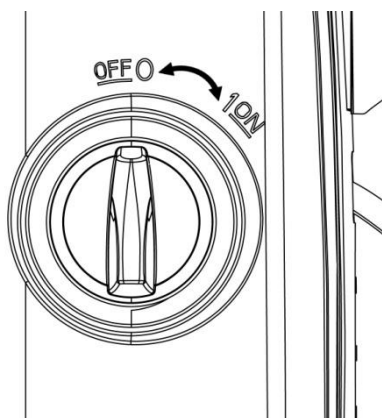
UPOZORNĚNÍ

- Myčka se musí používat na bezpečném a stabilním podkladu ve stojící, vzpřímené pozici.



Připojte přístroj ke zdroji elektřiny a vody, jak je popsáno.

- Otevřete zdroj vody.
- Držte stříkáci pistolí oběma rukama.
- Držte trysku vybraného příslušenství dopředu, směrem od vás k ploše, kterou chcete čistit.
- Odjistěte spoušť a stiskněte ji, dokud nebude z trysky vytékat konstantní proud vody, který umožní uvízlému vzduchu, aby uniknul z hadice.
- Spoušť uvolněte.
- Zapněte spínač "OFF/ON".



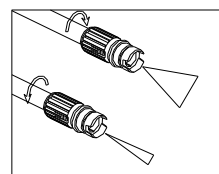
- Držte pistolí oběma rukama. Nasměrujte vodní trysku na předmět, který chcete čistit a stiskněte spoušť.

Uvolněte páčku stříkáci pistole, přístroj se opět vypne a zastaví se proud vody. V systému nadále zůstává vysoký tlak.

VAROVÁNÍ! Dávejte pozor při stisknutí spouště na zpětný vrh pistole!

Regulace tvaru proudu vody stříkajícího z nástavce s tryskou

Proud stříkající vody lze nastavit na nástavci s tryskou.



Přerušení provozu

- Uvolněte páčku na stříkací pistoli.
- Páčku na pistoli zajistěte.
- Odložte stříkací pistoli s tryskou na odkládací místo.
- Při delším přerušení (více než 5 minut), vypněte také přístroj vypínačem "OFF/ON".

Ukončení provozu

- Uvolněte páčku stříkací pistole.
- Přístroj vypněte vypínačem " OFF/ON".
- Vytáhněte síťovou vidlici ze zásuvky.

Odpojte vysokotlakou hadici od stříkací pistole nebo přístroje pouze v případě, že v systému již není žádný tlak.

ZAVŘETE KOHOUTEK PŘÍVODU VODY.

- Stiskněte páčku stříkací pistole, aby se uvolnil zbytkový tlak v celém systému.
- Uvolněte páčku stříkací pistole.
- Páčku stříkací pistole zajistěte.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud odpojujete zdroj nebo vysokotlakou hadici, může uniknout ze spoje teplá voda.
- Odpojte zařízení od zdroje vody.

Přeprava



POZOR

Nebezpečí vlastního zranění nebo poškození!

Mějte na paměti hmotnost zařízení během přepravy.

Při ruční přepravě

- Přístroj vypněte a odpojte od zdroje vody a napětí.
- Přepravujte přístroj za jeho přepravní držadlo.

Při přepravě ve vozidle

- Nakloňte přístroj k sobě dopředu. Pak ho uchopte za přepravní madlo.
- Chraňte výrobek před velkými úderů nebo silnými vibracemi, které mohou vzniknout během přepravy ve vozidle.
- Zajistěte přístroj proti posunu a převrácení.

6. UKONČENÍ PRÁCE S TLAKOVOU MYČKOU

6.1 Uskladnění myčky



Tento stroj musí být uložen na místě s teplotou vyšší než bod mrazu!

Před uskladněním vždy vyprázdněte čerpadlo, hadice a příslušenství následujícím postupem:

- I. Vypněte stroj (přepněte vypínač do polohy „O“ (1) a odpojte vodní hadici a příslušenství.
- II. Znovu spusťte stroj a stiskněte spoušť stříkací pistole. Nechte stroj běžet, dokud ze stříkací pistole nepřestane vytékat voda.
- III. Vypněte stroj a naviňte hadici a napájecí kabel.
- IV. Stříkací pistoli, trysky a ostatní příslušenství umístěte do držáků na stroji.

Pokud stroj nedopatřením zamrzl, bude nutné nechat zkontrolovat míru jeho poškození.

NIKDY NEZAPÍNEJTE ZAMRZLÝ STROJ!

Na škody způsobené mrazem se nevztahuje záruka!

6.2 Navinutí napájecího kabelu a vysokotlaké hadice

Abyste předešli poškození a úrazům, vždy opatrně naviňte napájecí kabel a vysokotlakou hadici okolo rukojeti. Napájecí kabel naviňte na příslušný držák.

6.3 Uskladnění příslušenství

Stříkací pistoli a nástavec s tryskou lze uložit do držáků na tlakové myčce.

7. ÚDRŽBA



VÝSTRAHA! Před prováděním údržby nebo čištěním vždy odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Pro zajištění dlouhé a bezproblémové životnosti myčky postupujte podle následujících doporučení:

- Před montáží vypláchněte vodní hadici, vysokotlakou hadici, nástavec s tryskou a ostatní příslušenství.
- Vyčistěte spojky od prachu a písku.
- Po použití opláchněte rozprašovací nástavec čisticího prostředku.
- Vyčistěte trysky.

Jakékoli opravy by mělo provádět autorizované servisní centrum s použitím originálních dílů.

7.1 Čištění vstupního vodního filtru

Vstupní vodní filtr čistěte pravidelně minimálně jednou za měsíc a podle intenzity provozu i častěji.

Opatrně šroubovákem uvolněte filtr a vyčistěte jej. Před zpětnou montáží zkontrolujte neporušenost filtru.

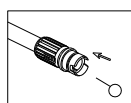
V matici přívodu vody musí být vždy nasazen vstupní filtr, který zachycuje písek, vápenec a další nečistoty, které poškozují ventily čerpadla.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívání filtru bude mít za následek zánik záruky.

7.2 Čištění trysky

Nečistoty v trysce způsobují příliš vysoké zvýšení tlaku v čerpadle. Proto se tryska musí okamžitě vyčistit.

- I. Vypněte stroj a odpojte trysku.
- II. Vyčistěte trysku.



DŮLEŽITÉ: Nástroj na čištění trysek se smí použít pouze, pokud je tryska demontována.

- III. Trysku propláchněte vodou opačným směrem.

7.3 Čištění větracích otvorů stroje

Udržujte stroj čistý, aby větracími otvory mohl volně procházet chladicí vzduch.

7.4 Mazání spojek

Pro zajištění snadného připojování, a aby nevyschly O-kroužky, pravidelně mažte spojky.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Před prováděním údržby nebo kontrolou vždy zařízení odpojte od přívodu elektrické energie.

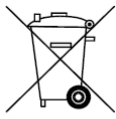
Před kontaktování servisního centra zkontrolujte následující příznaky závad, abyste předešli zbytečným nedorozuměním:

Příznak	Příčina	Doporučené opatření
Stroj se nespustí	Stroj není připojen k elektrické síti. Vadná zásuvka. Přepálená pojistka. Vadný prodlužovací kabel.	Připojte stroj k elektrické síti. Zkuste jinou zásuvku. Vyměňte pojistku. Vypněte jiná zařízení. Vyzkoušejte stroj bez použití prodlužovacího kabelu.
Kolísání tlaku	Čerpadlo přisává vzduch. Znečištěné, opotřebené nebo uvízlé ventily. Opotřebené těsnění čerpadla.	Zkontrolujte těsnost hadic a spojek. Proveďte vyčištění nebo výměnu, případně kontaktujte servisní středisko. Proveďte vyčištění nebo výměnu, případně kontaktujte servisní středisko.
Stroj se vypnul.	Přepálená pojistka. Nesprávné napětí elektrické sítě. Aktivovalo se teplotní čidlo. Částečně ucpaná tryska.	Vyměňte pojistku. Vypněte jiná zařízení. Zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá specifikaci na štítku stroje. Nechte stroj 5 minut ochladit. Vyčistěte trysku.
Přepálená pojistka	Příliš slabá pojistka.	Vyměňte za pojistku s proudovou hodnotou vyšší než je jmenovitý proud stroje. Vyzkoušejte stroj bez použití prodlužovacího kabelu.
Stroj pulzuje.	Vzduch v hadici. Nedostatečný přívod vody. Částečně ucpaná tryska. Ucpaný vodní filtr. Zlomená hadice.	Nechte stroj běžet s otevřenou stříkací pistolí, dokud se neobnoví stálý pracovní tlak. Zkontrolujte, zda přívod vody odpovídá požadované specifikaci. Poznámka: Nepoužívejte dlouhé a tenké hadice (min. průměr 1/2"). Vyčistěte trysku. Vyčistěte filtr Narovnejte hadici.
Stroj se sám často vypíná a zapíná.	Netěsnosti v čerpadle/ stříkací pistolí.	Kontaktujte nejbližší servisní centrum.
Stroj se spustí, ale voda nestříká.	Zamrzlé čerpadlo, hadice nebo příslušenství. Není přiváděna žádná voda do stroje. Ucpaný vodní filtr. Ucpaná tryska.	Počkejte, dokud čerpadlo, hadice nebo příslušenství nerozmrzne. Připojte přívod vody. Vyčistěte filtr. Vyčistěte trysku.

V případě výskytu jiných než těchto problémů kontaktujte místního distributora.

9. LIKVIDACE

Recyklace tlakové myčky



Nevyhazujte elektrická zařízení do netříděného komunálního odpadu, používejte samostatné sběrné kontejnery.

Kontaktujte místní úřady a zjistěte si informace o dostupném sběrném systému.

Při vyhození elektrických zařízení na skládky odpadků nebo haldy, mohou nebezpečné látky unikat do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce a poškodit vaše zdraví a tělesnou a duševní pohodu.

Při obměně starého zařízení novým, je prodejce ze zákona povinen zdarma zlikvidovat vaše staré zařízení.

10. ZÁRUČNÍ SERVIS

- I. Tento výrobek byl vyroben v souladu s vysokými standardy kvality. Záruční podmínky jsou v souladu s přiloženým záručním listem.
- II. Při uplatnění záruky předložte záruční list a originál faktury.
- III. Tato záruka se nevztahuje na následující položky:
 - O-kroužky, těsnění, ventily, trysky a filtry.
 - Poškození vysokotlaké hadice, stříkací pistole a kryty skříně způsobená nesprávným použitím, nesprávnou obsluhou nebo vlivy přírodního prostředí.
 - Poškození při dopravě po zakoupení.
 - Služby, které neprovádělo námi autorizované servisní centru,
 - Příslušenství a náhradní díly dodané v balení.
 - Poškození způsobené průmyslovým použitím, protože tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

Preklad originálneho návodu.

Gratulujeme!

Vitajte vo svete chytrých tlakových umývačiek. Ako hrdý majiteľ novej tlakovej umývačky od našej spoločnosti si môžete byť istí, že ste zakúpili praktický, výkonný a vysoko kvalitný výrobok. Ako u všetkých našich výrobkov aj táto tlaková umývačka sa opiera o náš nekompromisný záväzok zaistenia spokojnosti zákazníkov.

Obsah

Technické údaje	14
Význam použitých symbolov a piktogramov	15
Dôležité bezpečnostné pokyny	16
Popis výrobku	18
Obsluha tlakovej umývačky	19
Ukončenie práce s tlakovou umývačkou	24
Údržba	24
Odstraňovanie porúch	25
Likvidácia	26
Záručný servis	26
EU Vyhlásenie o zhode	40

1. TECHNICKÉ ÚDAJE




Menovité napätie:	AC 220 – 240 V
Frekvencia:	50 Hz
Menovitý príkon:	1200 W
Trieda ochrany:	II
Trieda krytia:	IPX5
Menovitý tlak:	6 MPa
Maximálny tlak:	9 MPa
Menovitý prietok:	5,5 l/min
Maximálny prietok:	6,5 l/min
Prevádzková teplota:	0 - 40 °C
Maximálny vstupný tlak:	0,7 MPa
Hladina akustického tlaku:	$L_{pA}=83$ dB(A)
Možná odchýlka:	$K_{pA}=3$ dB
Hladina akustického výkonu:	$L_{WA}=92$ dB (A)
Možná odchýlka:	
Vibračné zrýchlenie (efektívna hodnota):	$a_h=1,8$ m/s ² $K_{ah}=0,05$ m/s ²
Hmotnosť:	4,6 kg

2. VÝZNAM POUŽITÝCH SYMBOLOV A PIKTOGRAMOV

Na tomto výrobku a v návode na obsluhu môžu byť použité niektoré z nasledujúcich symbolov. Zoznámte s nimi a s ich významom.

SYMBOL	NÁZOV	VÝZNAM
	Čítajte návod na obsluhu.	Pred prvým spustením tejto tlakovej umývačky si pozorne prečítajte celý tento návod na obsluhu. Tento návod na obsluhu zachovajte pre neskoršie použitie.
	Bezpečnostná výstraha	Bezpečnostné pokyny označené týmto symbolom musia byť dodržané, aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu osôb.
	Bezpečnostné upozornenie	Tento symbol sa používa na označenie bezpečnostných pokynov, ktoré musia byť dodržané, aby ste predišli poškodeniu stroja a zníženiu jeho výkonnosti.
	Informačné upozornenie	Tento symbol označuje pokyny na zjednodušenie práce so strojom a zaistenie bezpečnej prevádzky.
	Likvidácia odpadov	Elektrické súčasti nesmú byť likvidované s domovým odpadom. Odovzdajte ich prosím na recykláciu. Ohľadom možností recyklácie kontaktujte miestne úrady alebo predajcu.
	Ochrana zraku	Pri práci s týmto výrobkom vždy noste ochranné okuliare s bočnými krytmi alebo celotvárový ochranný štít.
	Trieda ochrany II	Konštrukcia s dvojitou izoláciou.
	Čítajte návod na obsluhu a udržiavajte bezpečnú vzdialenosť od ostatných osôb	Predchádzajte nebezpečenstvu úrazu. Pred použitím tohto výrobku si prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že ste mu porozumeli. Ostatné osoby a zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti minimálne 15 metrov.
	Predchádzanie úrazu elektrickým prúdom	Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, okamžite odpojte vidlicu zo zásuvky.
	Hladina akustického výkonu	Hladina akustického výkonu je 90 dB (A).
	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
		Tento stroj nie je vhodný na pripojenie k rozvodu pitnej vody.

Nasledujúce kľúčové slová a ich významy sú určené na vysvetlenie úrovne rizika spojeného s týmto výrobkom.

SYMBOL	KĹÚČOVÉ SLOVO	VÝZNAM
	Nebezpečenstvo	Označuje okamžitú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak nebude odvrátená, bude mať za následok smrteľný úraz.
	Výstraha	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak nie je odvrátená, môže mať za následok smrteľný alebo vážny úraz.
	Varovanie	Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak nie je odvrátená, môže mať za následok ľahký alebo stredne ťažký úraz.
	Upozornenie	(Bez bezpečnostného výstražného symbolu.) Označuje situáciu, ktorá môže mať za následok poškodenie majetku.

3. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VÝSTRAHA!

Toto zariadenie nie je určené na použitie deťmi alebo inými osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, ktoré im neumožňujú jeho bezpečné použitie, bez dohľadu spôsobilaj osoby. Je nutné dohliadnuť na deti, aby sa so zariadením nehrali.

Pred spustením tohto stroja ho pozorne skontrolujte, či nevykazuje známky akejkoľvek závady. Ak zistíte akúkoľvek závalu, nespúšťajte stroj a kontaktujte distribútora.

Skontrolujte najmä nasledovné:

- Izolácia napájacieho kábla nesmie vykazovať akékoľvek závady ani praskliny. Ak je napájací kábel poškodený, nechajte ho vymeniť u autorizovaného distribútora.

VÝSTRAHA!

Výstraha: Bez zoznámenia sa s týmto návodom na obsluhu toto zariadenie nepoužívajte.

- Pripojenie prívodu elektrického prúdu musí byť vykonané kvalifikovaným elektrikárom podľa normy IEC60364-1.
- Elektrické pripojenie tohto zariadenia musí zahŕňať buď zariadenie diferenciálnej ochrany, ktoré preruší napájanie, ak únik prúdu do uzemnenia prekročí 30 mA počas 30 ms, alebo zariadenie, ktoré preruší uzemňovací obvod.
- **VÝSTRAHA:** Toto zariadenie bolo skonštruované na použitie s čistiacim prostriedkom, ktorý je dodávaný alebo odporúčaný výrobcom. Použitie iných čistiacich prostriedkov môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť zariadenia.
- **VÝSTRAHA:** Toto zariadenie nepoužívajte v dosahu iných osôb, ak nepoužívajú ochranný odev.
- **VÝSTRAHA:** Vysokotlakové dýzy môžu byť pri nesprávnom použití nebezpečné. Vysokotlakovými dýzami nemierite na iné osoby, elektrické zariadenia pod prúdom ani na seba.
- Vysokotlakovými dýzami nečistíte odev alebo obuv vlastné ani iných osôb.
- Nebezpečenstvo výbuchu. Nerozprašujte horľavé kvapaliny.
- Pred vykonávaním údržby vždy zariadenie odpojte od prívodu elektrickej energie.
- Tlakové umývačky nesmú používať deti alebo nepreškolené osoby.
- Pre zaistenie bezpečnosti zariadenia používajte iba originálne dielce dodávané výrobcom, alebo dielce ním schválené.
- **VÝSTRAHA:** Voda, ktorá pretečie cez spätné ventily, je považovaná za úžitkovú.
- **VÝSTRAHA:** Počas čistenia, údržby a výmeny súčastí musí byť stroj odpojený od zdroja elektrickej energie vytiahnutím vidlice napájacieho kábla zo zásuvky.
- **VÝSTRAHA:** Vysokotlakové hadice, nákrutky a spojky sú dôležité pre bezpečnosť zariadenia. Používajte iba hadice, nákrutky a spojky odporúčané výrobcom.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel alebo dôležité súčasti zariadenia, napríklad vysokotlakovej hadice alebo striekacej pištole.
- **VÝSTRAHA:** Pri použití predlžovacieho kábla musí byť použitá vidlica aj zásuvka vo vodotesnom vyhotovení.
- **VÝSTRAHA:** Nevhodné predlžovacie káble môžu byť nebezpečné.
- Táto tlaková umývačka sa nesmie používať pri teplotách nižších ako 0 °C.

VÝSTRAHA!

- Káble na kotúčoch by mali byť vždy plne odvinuté, aby sa predišlo ich prehriatiu.
- Pri použití predlžovacieho kábla musí byť použitá vidlica aj zásuvka vo vodotesnom vyhotovení.
- Nevhodné predlžovacie káble môžu byť nebezpečné.
- Zaistíte plnenie nasledujúcich požiadaviek na dĺžku a rozmery napájacieho kábla:

Prierez 1,0 mm² - max. dĺžka 12,5 m

Prierez 1,5 mm² - max. dĺžka 20 m

Prierez 2,5 mm² - max. dĺžka 30 m

Prepojenia napájacích káblov musia byť uložené v suchu a nad zemou.

- Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musí byť vymenený. Výmenu napájacieho kábla musí vykonať výrobca, ním poverené autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu.

Počas prevádzky, pri manipulácii, preprave a uskladnení stroj vždy postavte na stabilnú a rovnú plochu. Náhle prevrátenie stroja môže spôsobiť úraz.

V prípade nehody alebo poruchy stroj okamžite vypnite (pri zasiahnutí čistiacim prostriedkom opláchnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody).

Upozornenie!

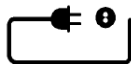
V miestach so zlým stavom elektrickej siete sa pri spustení stroja môže prejaviť krátkodobý pokles napätia. To môže ovplyvniť ďalšie zariadenia (napríklad blikanie svetiel). Pri impedancii elektrickej siete $Z_{max} < 0,335 \text{ Ohmu}$ sa také rušenie neočakáva (ďalšie informácie získate u miestneho dodávateľa elektrickej energie).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM



Nesprávne pripojenie uzemňovacieho vodiča zariadenia môže mať za následok nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak si nie ste istí, či je zásuvka správne uzemnená, nechajte ju skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom. Vidlicu napájacieho kábla dodanú so strojom NIKDY NEUPRAVUJTE podľa zásuvky, nechajte nainštalovať novú zásuvku kvalifikovaným elektrikárom.

Pripojenie k elektrickej sieti



Pre pripojenie tlakovej umývačky k elektrickej sieti musia byť splnené nasledujúce podmienky:

- Elektrickú inštaláciu musí vykonať elektrikár s príslušným oprávnením a musí spĺňať požiadavky normy IEC-364.
- Elektrické pripojenie tohto zariadenia musí obsahovať zariadenie diferenciálnej ochrany, ktoré preruší napájanie, ak únik prúdu do uzemnenia prekročí 30 mA počas 30 ms.

DÔLEŽITÉ! Používajte iba čistú vodu bez nečistôt.

Ak existuje nebezpečenstvo vniknutia piesku do prívodu vody (napríklad z vlastnej studne), musí byť použitý prídavný filter.

Bezpečnostné zariadenie

- Poistný ventil zníži tlak, ak prekročí vopred nastavenú hodnotu. Striekacia pištoľ je vybavená poistkou. Pri aktivácii západky nemožno striekáciu pištoľ použiť.

Teplotný snímač:

Snímač teploty chráni motor pred prehriatím. Stroj sa po niekoľkých minútach a ochladení teplotného snímača znova spustí.

4. POPIS VÝROBKU

4.1 Použitie

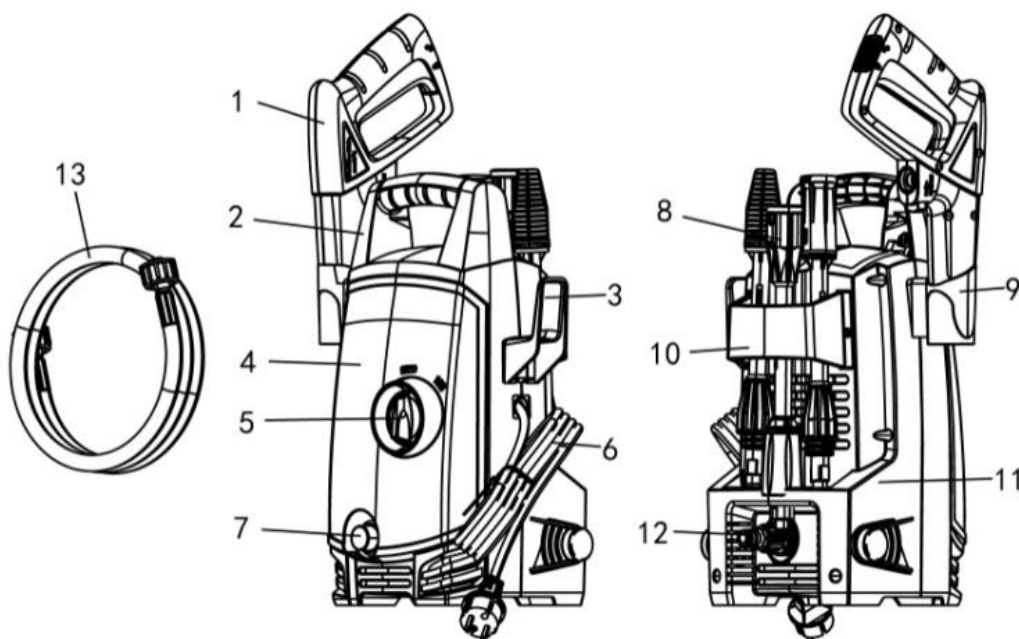
Táto tlaková umývačka je určená len na použitie v domácnostiach na umývanie:

- *osobných vozidiel, motocyklov, lodí, karavanov, prívosov, terás, vjazdov, kamennej dlažby, drevených konštrukcií, tehlového muriva, záhradných grilov, záhradného nábytku, kosačiek na trávu a pod.*

Túto tlakovú umývačku používajte iba na účely uvedené v tomto návode na obsluhu.

Dodržiňte bezpečnostné pokyny, predídete tým poškodeniu stroja, čisteného povrchu alebo vážnym úrazom osôb.

4.2 Ovládacie prvky a prehľad súčastí umývačky



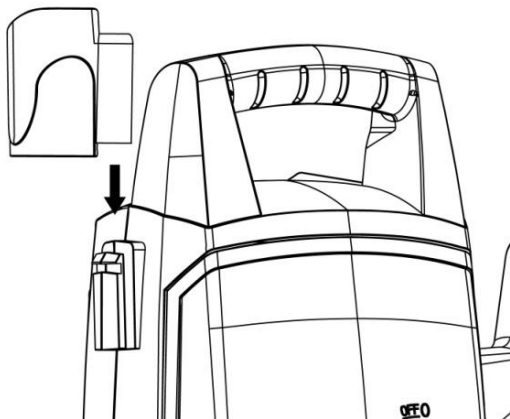
1 Striekacia pištoľ	8 Striekací nástavec
2 Rukoväť	9 Držiak striekacej pištole
3 Záves napájacieho kábla	10 Držiak striekacieho nástavca
4 Čelný kryt	11 Zadný kryt
5 Spínač ON/OFF	12 Vstup vody
6 Napájací kábel	13 Vysokotlaká hadica
7 Vstup vody	

Vyhradzujeme si právo na zmeny technických údajov .

5. OBSLUHA TLAKOVEJ UMÝVAČKY

Pred spustením umývačky namontujte na prístroj dodané voľné súčasti.

1. Nasuňte držiak striekacej pištole na svoje miesto vľavo na prístroj.

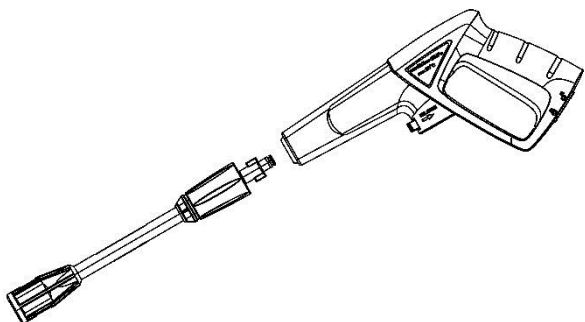


2. Nasuňte záves prírodného kábla na svoje miesto vpravo na prístroj.

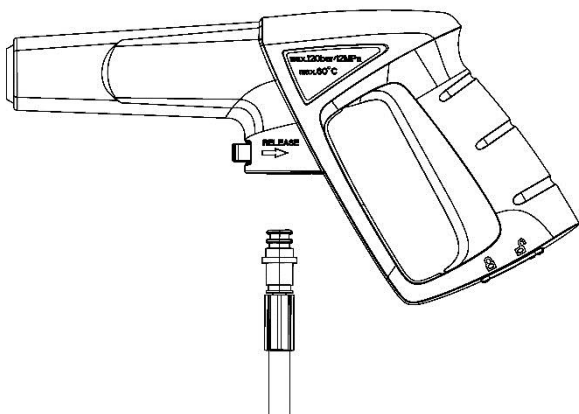


3. Nasadte striekací nástavec

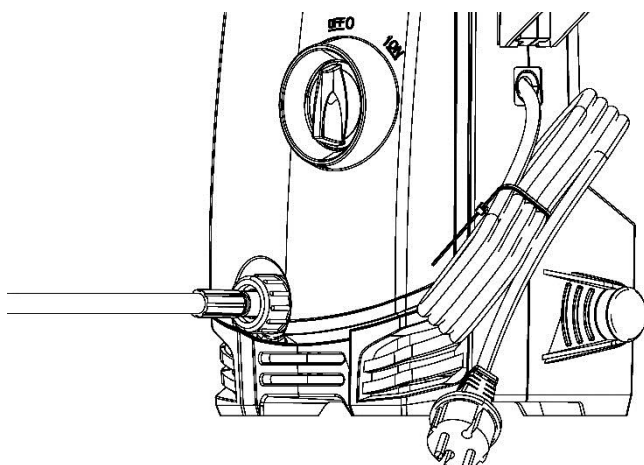
- Zasuňte nástavec do striekacej pištole a otáčajte tak dlho, pokiaľ nie sú obidva diely pevne spojené.



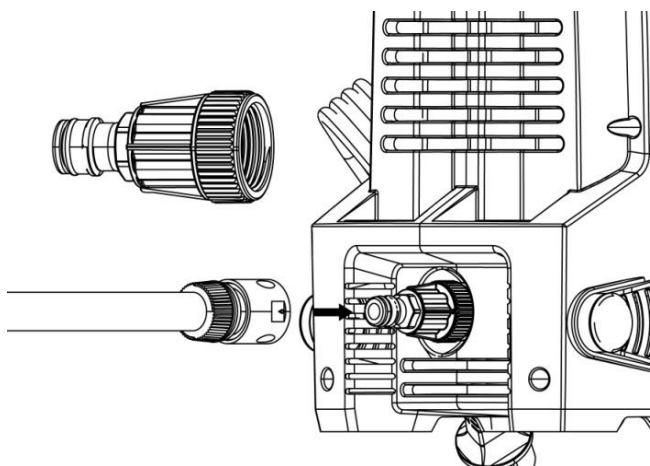
4. Pripojte na pištoľ vysokotlakovú hadicu.
 - Zasuňte koncovku vysokotlakovej hadice do pištoľa a otočte maticu, ako je vyznačené na zaistenie spoje.



5. Pripojte vysokotlakovú hadicu k výstupu vody z prístroja.
 - Pripojte druhý koniec vysokotlakovej hadice k výstupu vody na umývačke a otáčajte čiernou prevlečnou maticou, ako je vyznačené, pokiaľ nie je spoj celkom zaistený.



6. Pripojte záhradnú hadicu na vstup vody do prístroja.
 - Naskrutkujte spojku pre záhradné hadice (samčie) na vodný vstup tlakovej umývačky, potom pripojte hadicovú spojku (samičí koniec) na spojku vstupu do umývačky.



Spustenie

Umiestnite prístroj na rovný povrch.
Zasuňte prírodnú vidlicu do zásuvky.

Zdroje vody

Pre hodnoty pripojenia skontrolujte typový štítok na stroji.

POZOR

Nečistoty vo vode môžu poškodiť vysokotlakové čerpadlo a príslušenstvo.

Dodávka vody z vodovodnej siete

Čerpanie vody z otvorených nádrží

Táto vysokotlaková umývačka je vhodná na prácu s YILI sacou hadicou so spätným ventilom na čerpanie povrchovej vody, ako napr. vodná nádrž alebo rybníky.

Naplňte saciu hadicu vodou.

Naskrutkujte saciu hadicu na vodnú prípojku zariadenia a pripojte ju na zdroj vody (napr. sud s dažďovou vodou).

Pred uvedením do prevádzky prístroj odvzdušnite:

- Prístroj zapnite "OFF/ON".
- Odistite páku striekacej pištole.
- Stisnite páku pištole, prístroj sa zapne.
- Nechajte prístroj bežať (max. 2 min.), pokým nezačne voda striekať z pištole bez vzduchových bublín.
- Uvoľnite páku striekacej pištole.
- Zaistite páku striekacej pištole.

Provoz

UPOZORNENIE

Chod prístroja nasucho počas dlhšej doby ako dve minúty spôsobí poškodenie vysokotlakového čerpadla. Pokým sa prístroj nenatlačuje do 2 minút, vypnite prístroj a postupujte podľa pokynov v kapitole „Odstraňovanie závad“.

Vysokotlaková prevádzka



UPOZORNENIE

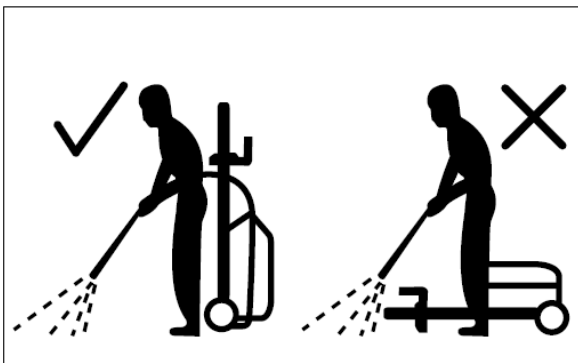
Aby ste sa vyhli poškodeniu, udržiavajte na čistenie natieraných povrchov pomocou dýzy vzdialenosť aspoň 30 cm.



UPOZORNENIE Uistite sa, že je spínač on/off vypnutý v pozícii OFF/O a zasuňte vidlicu do správne nainštalovanej zásuvky.

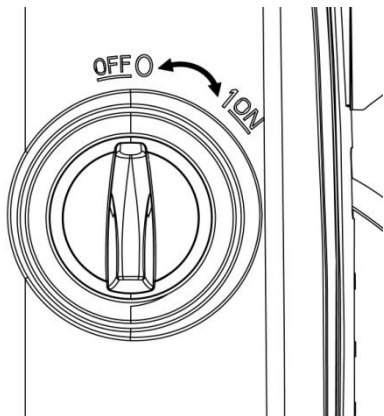
UPOZORNENIE

- Umývačka sa musí používať na bezpečnom a stabilnom podklade v stojacej, vzpriamenej pozícii.



Pripojte prístroj ku zdroju elektriny a vody, ako je popísané.

- Otvorte zdroj vody.
- Držte striekaciu pištoľ obidvoma rukami.
- Držte dýzu vybraného príslušenstva dopredu, smerom od vás k ploche, ktorou chcete čistiť.
- Odistite spúšť a stisnite ju, pokiaľ nebude z dýzy vytekať konštantný prúd vody, ktorý umožní uviaznutému vzduchu, aby uniknúť z hadice.
- Spúšť uvoľnite.
- Zapnite spínač "OFF/ON".

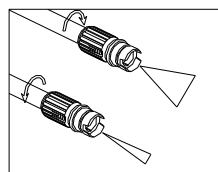


• Držte pištoľ obidvoma rukami. Nasmerujte vodnú dýzu na predmet, ktorý chcete čistiť a stisnite spúšť. Uvoľnite páku striekacej pištole, prístroj sa opäť vypne a zastaví sa prúd vody. V systéme naďalej zostáva vysoký tlak.

VAROVANIE! Dávajte pozor pri stisnutí spúšte na spätný vrh pištole!

Regulácia tvaru prúdu vody striekajúceho z nástavce s dýzou

Prúd striekajúcej vody je možné nastaviť na nástavci s dýzou.



Prerušenie prevádzky

- Uvoľnite páku striekacej pištole.
- Páku na pištoli zaistíte.
- Odložte striekaciu pištoľ s dýzou na odkladacie miesto.
- Pri dlhšom prerušení (viac ako 5 minút), vypnite aj prístroj vypínačom "OFF/ON".

Ukončenie prevádzky

- Uvoľnite páku striekacej pištole.
- Prístroj vypnite vypínačom " OFF/ON".
- Vytiahnite sieťovú vidlicu zo zásuvky.

Odpojte vysokotlakovú hadicu od striekacej pištole alebo prístroja len v prípade, že v systéme už nie je žiadny tlak.

ZATVORTE KOHÚTIK PRÍVODU VODY.

- Stisnite páku striekacej pištole, aby sa uvoľnil zvyškový tlak v celom systéme.
- Uvoľnite páku striekacej pištole.
- Páku striekacej pištole zaistíte.

UPOZORNENIE

- Ak odpájate zdroj alebo vysokotlakovú hadicu, môže uniknúť zo spoja teplá voda.
- Odpojte zariadenie od zdroja vody.

Preprava



POZOR

Nebezpečenstvo vlastného zranenia alebo poškodenia!

Majte na pamäti hmotnosť zariadenia počas prepravy.

Pri ručnej preprave

- Prístroj vypnite a odpojte od zdroja vody a napätia.
- Prepravujte prístroj za jeho prepravné držadlo.

Pri preprave vo vozidle

- Nakloňte prístroj k sebe dopredu. Potom ho uchopíte za prepravné držadlo.
- Chráňte výrobok pred veľkými údermi alebo silnými vibráciami, ktoré môžu vzniknúť počas prepravy vo vozidle.
- Zaistíte prístroj proti posunu a prevráteniu.

6. UKONČENIE PRÁCE S TLAKOVOU UMÝVAČKOU

6.1 Uskladnenie umývačky



Tento stroj musí byť uložený na mieste s teplotou vyššou ako bod mrazu!

Pred uskladnením vždy vyprázdňte čerpadlo, hadice a príslušenstvo nasledujúcim postupom:

- I. Vypnite stroj (prepnite vypínač do polohy „O“ (1) a odpojte vodnú hadicu a príslušenstvo.
- II. Znovu spustíte stroj a stlačte spúšť striekacej pištole. Nechajte stroj bežať, kým zo striekacej pištole neprestane vytekať voda.
- III. Vypnite stroj a naviňte hadicu a napájací kábel.
- IV. Striekaciu pištoľ, dýzy a ostatné príslušenstvo umiestnite do držiakov na stroji.

Ak stroj nedopatrením zamrzol, bude nutné nechať skontrolovať mieru jeho poškodenia.

NIKDY NEZAPÍNAJTE ZAMRZNUTÝ STROJ!

Na škody spôsobené mrazom sa nevzťahuje záruka!

6.2 Navinutie napájacieho kábla a vysokotlakovej hadice

Aby ste predišli poškodeniu a úrazom, vždy opatrne naviňte napájací kábel a vysokotlakovú hadicu okolo rukoväte. Napájací kábel naviňte na príslušný držiak.

6.3 Uskladnenie príslušenstva

Striekaciu pištoľ a nadstavec s dýzou možno uložiť do držiakov na tlakovej umývačke.

7. ÚDRŽBA



VÝSTRAHA! Pred údržbou alebo čistením vždy odpojte napájací kábel zo zásuvky. Pre zaistenie dlhej a bezproblémovej životnosti umývačky postupujte podľa nasledujúcich odporúčaní:

- Pred montážou vypláchnite vodnú hadicu, vysokotlakovú hadicu, nadstavec s dýzou a ostatné príslušenstvo.
- Vyčistite spojky od prachu a piesku.
- Po použití opláchnite rozprašovací nadstavec čistiaceho prostriedku.
- Vyčistite dýzy.

Akékoľvek opravy by malo vykonávať autorizované servisné centrum s použitím originálnych dielcov.

7.1 Čistenie vstupného vodného filtra

Vstupný vodný filter čistite pravidelne minimálne raz za mesiac a podľa intenzity prevádzky aj častejšie.

Opatrne skrutkovačom uvoľnite filter a vyčistite ho. Pred spätnou montážou skontrolujte neporušenosť filtra.

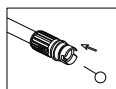
V matici prívodu vody musí byť vždy nasadený vstupný filter, ktorý zachytáva piesok, vápenec a ďalšie nečistoty, ktoré poškodzujú ventily čerpadla.

UPOZORNENIE: Nepoužívanie filtra bude mať za následok zánik záruky.

7.2 Čistenie dýzy

Nečistoty v dýze spôsobujú príliš vysoké zvýšenie tlaku v čerpadle. Preto sa dýza musí okamžite vyčistiť.

- I. Vypnite stroj a odpojte dýzu.
- II. Vyčistite dýzu.



DÔLEŽITÉ: Nástroj na čistenie dýz sa smie použiť len ak je dýza demontovaná.

- III. Dýzu prepláchnite vodou opačným smerom.

7.3 Čistenie vetracích otvorov stroja

Udržujte stroj čistý, aby vetracími otvormi mohol voľne prechádzať chladiaci vzduch.

7.4 Mazanie spojok

Pre zaistenie ľahkého pripojovania, a aby nevyschli O-kružky, pravidelne mažte spojky.

8. ODSTRANOVANIE PORÚCH

Pred údržbou alebo kontrolou zariadenie vždy odpojte od prívodu elektrickej energie.

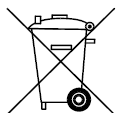
Pred kontaktovaním servisného centra skontrolujte nasledujúce príznaky porúch, aby ste predišli zbytočným nedorozumeniam:

Príznak	Príčina	Odporúčané opatrenia
Stroj sa nespustí	Stroj nie je pripojený k elektrickej sieti. Chybná zásuvka. Prepálená poistka. Chybný predlžovací kábel.	Pripojte stroj k elektrickej sieti. Skúste inú zásuvku. Vymeňte poistku. Vypnite iné zariadenia. Vyskúšajte stroj bez použitia predlžovacieho kábla.
Kolívanie tlaku	Čerpadlo prisáva vzduch. Znečistené, opotrebované alebo uviaznuté ventily. Opotrebované tesnenia čerpadla.	Skontrolujte tesnosť hadíc a spojok. Vykonalte vyčistenie alebo výmenu, prípadne kontaktujte servisné stredisko. Vykonalte vyčistenie alebo výmenu, prípadne kontaktujte servisné stredisko.
Stroj sa vypol.	Prepálená poistka. Nesprávne napätie elektrickej siete. Aktivoval sa teplotný snímač. Čiastočne upchaná dýza.	Vymeňte poistku. Vypnite iné zariadenia. Skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá špecifikácii na štítiku stroja. Nechajte stroj 5 minút ochladiť. Vyčistite dýzu.
Prepálená poistka	Príliš slabá poistka.	Vymeňte za poistku s prúdovou hodnotou vyššou ako je menovitý prúd stroja. Vyskúšajte stroj bez použitia predlžovacieho kábla.
Stroj pulzuje.	Vzduch v hadici. Nedostatočný prívod vody. Čiastočne upchaná dýza. Upchaný vodný filter. Zlomená hadica.	Nechajte stroj bežať s otvorenou striekacou pištoľou, kým sa neobnoví stály pracovný tlak. Skontrolujte, či prívod vody zodpovedá požadovanej špecifikácii. Poznámka: Nepoužívajte dlhé a tenké hadice (min. priemer 1/2"). Vyčistite dýzu. Vyčistite filter Narovnajete hadicu.
Stroj sa sám často vypína a zapína.	Netesnosti v čerpadle / striekacej pištoľi.	Kontaktujte najbližšie servisné centrum.
Stroj sa spustí, ale voda nestrieka.	Zamrznuté čerpadlo, hadice alebo príslušenstvo. Nie je privádzaná žiadna voda do stroja. Upchaný vodný filter. Upchaná dýza.	Počkajte, kým čerpadlo, hadice alebo príslušenstvo nerozmrzne. Pripojte prívod vody. Vyčistite filter. Vyčistite dýzu.

V prípade výskytu iných ako týchto problémov kontaktujte miestneho distribútora.

9. LIKVIDÁCIA

Recyklácia tlakovej umývačky



Nevyhadzujte elektrické zariadenie do netriedeného komunálneho odpadu, používajte samostatné zberné kontajnery.

Kontaktujte miestne úrady a zistite si informácie o dostupnom zbernom systéme.

Pri vyhodení elektrických zariadení na skládky odpadkov alebo haldy, môžu nebezpečné látky unikať do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca a poškodiť vaše zdravie a telesnú a duševnú pohodu.

Pri obmene starého zariadenia novým, je predajca zo zákona povinný zadarmo zlikvidovať vaše staré zariadenie.

10. ZÁRUČNÝ SERVIS

I. Tento výrobok bol vyrobený v súlade s vysokými štandardmi kvality. Záručné podmienky sú v súlade s priloženým záručným listom.

II. Pri uplatnení záruky predložte záručný list a originál faktúry.

III. Táto záruka sa nevzťahuje na nasledujúce položky:

- O-kružky, tesnenia, ventily, dýzy a filtre.
- Poškodenie vysokotlakovej hadice, striekacej pištole a krytu skrine spôsobené nesprávnym použitím, nesprávnou obsluhou alebo vplyvmi prírodného prostredia.
- Poškodenie pri doprave po zakúpení.
- Služby, ktoré nevykonávalo nami autorizované servisné centrum.
- Príslušenstvo a náhradné diely dodané v balení.
- Poškodenie spôsobené priemyslovým použitím, pretože tento výrobok je určený iba na domáce použitie.

Congratulations!

Welcome to the world of smarter cleaner. As the proud new owner of high pressure cleaner from our company, you can rest assured that you have purchased a convenient, efficient, and high-quality product. As with all of our products, your cleaner is backed by our uncompromising commitment to customer satisfaction.

Table of Contents













Technical data	27
Symbols used to mark instructions	28
Important Safety Instructions	29
Product Description	31
Operating your pressure washer	32
After using your pressure washer	37
Maintenance	37
Trouble-shooting	38
Disposal	39
Warranty	39
EU Declaration of Conformity	41

1. TECHNICAL DATA




Rated voltage:	AC 220 – 240 V
Frequency:	50 Hz
Rated input power:	1200 W
Protection class	II
Degree of protection:	IPX5
Rated pressure:	6 MPa
Max. pressure:	9 MPa
Rated flow:	5.5 l/min
Max. flow:	6.5 l/min
Rated temperature:	0 – 40 °C
Max. inlet pressure:	0.7 MPa
Sound pressure level :	$L_{pA}=83$ dB(A)
Uncertainty:	$K_{pA}=3$ dB
Sound power level:	$L_{WA}=92$ dB (A)
Uncertainty:	
Vibration r.m.s. acceleration	$\alpha_h=1.8$ m/s ² $K_{ah}=0.05$ m/s ²
Weight:	4.6 kg

2. SYMBOLS USED TO MARK INSTRUCTIONS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning for safe operation.

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
	Read instruction	Before starting up your high pressure washer for the first time, this instruction manual must be read through carefully. Save the instructions for later use.
	Safety Alert	Safety instructions marked with this symbol must be observed to prevent danger to persons.
	Safety mark	This symbol is used to mark safety instructions that must be observed to prevent damage to the machine and its performance.
	Indication mark	This symbol indicates tips and instructions to simplify work and to ensure a safe operation.
	Waste products disposal	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Eye Protection	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields or a full face shield when operating this product.
	Class II Construction	Double-insulated construction.
	Read the Operator Manual and keep Bystanders Away	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product and keep all bystanders at least 15m away.
	Electric Shock Precaution	Remove plug from the mains immediately if cable is damaged or cut.
	Sound power level	Sound power level is 92 dB(A)
	Electrical shock hazard	Electrical shock hazard
		Machine not suitable for connection to the potable water mains

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	Danger	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death.
	Warning	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Caution	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	Attention	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

3. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING!

This appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory or mental capabilities prevent them from using it safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Before starting up your machine please check it carefully for any defects. If you find any, do not start up your machine and contact your distributor.

Epecially check:

- The insulation of the power cord should be faultless and without any cracks. If the power cord is damaged, an authorized distributor should replace it.

WARNING!

Warning: Do not use this appliance without reading this instruction sheets.

- The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC60364-1.
- The Electric supply to this appliance should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will interrupt the earth circuit.
- **WARNING:** This appliance has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the appliance.
- **WARNING:** Do not use the appliance within range of persons unless they wear protective clothing.
- **WARNING:** High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the appliance itself.
- Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.
- Risk of explosion – Do not spray flammable liquids.
- Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance.
- High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.
- To ensure appliance safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.
- **WARNING:** Water that has flown through backflow preventers is considered to be non-potable.
- **WARNING:** The machine shall be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts for mains operated machines by removing the plug from the socket-outlet;
- **WARNING:** High pressure hoses, fittings and couplings are important for safety of the appliance. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
- Do not use the appliance if a supply cord or important parts of the appliance are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.
- **WARNING:** If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.
- **WARNING:** Inadequate extension cords can be dangerous.
- This high pressure washer must not be used at temperatures below 0°C.

WARNING!

- Cord on drums should always be completely unwinded to prevent the cord from overheating.
- If an extension cord is used, the plug and socket must be of watertight construction.
- Inadequate extension cords can be dangerous.
- Comply with the below-mentioned requirements for length and cord dimensions.

1.0 mm ²	max. 12.5 m
1.5 mm ²	max. 20 m
2.5 mm ²	max. 30 m

Power cord connections should be kept dry and off the ground.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or his service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

All keep the machine on a stable and flat surface during operation, handling, transportation and storage.

Sudden overturn of machine will cause injury to body.

In the event of accident or breakdown, switch off the machine immediately. (e.g. contact with detergent: rinse with an abundance of clean water)

Attention!

Through poor conditions of the electrical MAINS, shortly voltage drops can appear when starting the EQUIPMENT. This can influence other equipment (eg. Blinking of a lamp). If the MAINS-IMPEDANCE $Z_{max} < 0.335 \text{ OHM}$, such disturbances are not expected. (In case of need, you may contact your local supply authority for further information.)

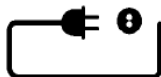
WARNING! ELECTRICAL SHOCK HAZARD



Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock.

Check with a qualified electrician or service person if you are unsure if an outlet is properly grounded. DO NOT modify the plug provided with the appliance to fit an outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

Mains power connection



The following should be observed when connecting the high pressure washer to the electric installation:

- The electric installation shall be made by a certified electrician and comply with IEC-364.
- It is recommended that the electric supply to this appliance should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms.

IMPORTANT! Only use water without any impurities.

If there is a risk of running sands in the inlet water (i.e. from your own well), an additional filter should be mounted.

Safety devices

- The unloader valve can reduce pressure if it exceeds pre-set values. The spray gun features a locking device. When the pawl is activated, the spray gun cannot be operated.

Thermal sensor:

A thermal sensor protects the motor against overloading. The machine will restart after a few minutes when the thermal sensor has cooled.

4. PRODUCT DESCRIPTION

4.1 Application

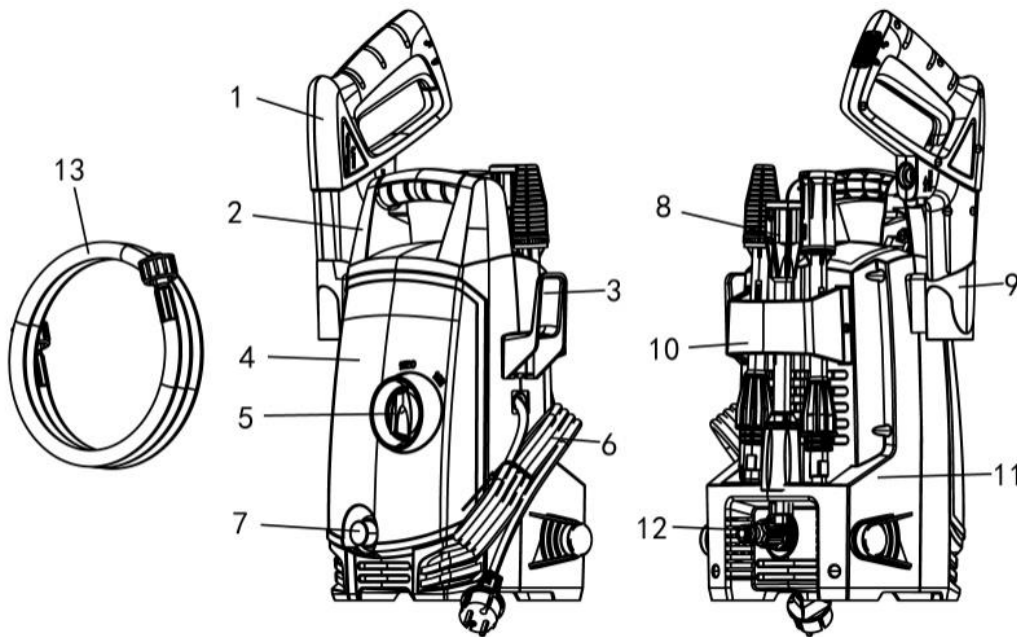
This high-pressure washer has been developed for domestic use within:

- Car, motorbike, boat, caravan, trailer, patio/drive/flagstones, woodwork, brickwork, barbecue, garden furniture, lawn mower.

Only use the high-pressure washer for purposes described in this manual.

The safety precautions must be observed to prevent damage to the machine, the surface to be cleaned or severe personal injuries.

4.2 Operation elements and model survey



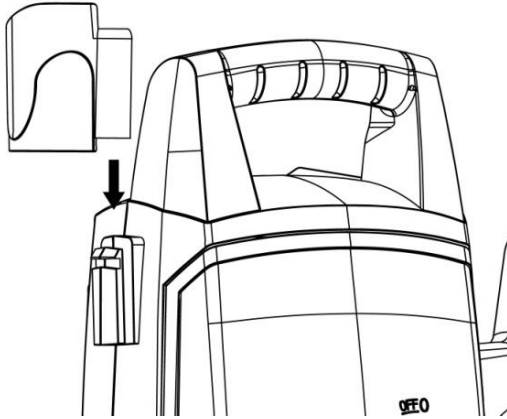
1 Trigger gun	8 Spray wand
2 ON/OFF switch	9 Trigger gun holder
3 Handle	10 Spray wand holder
4 Front case	11 Rear case
5 Adjust switch ON/OFF	12 Water inlet
6 Power cord	13 High pressure hose
7 Water outlet	

We reserve the right to alter the specifications.

5. OPERATING YOUR PRESSURE WASHER

Mount loose parts delivered with appliance prior to start-up.

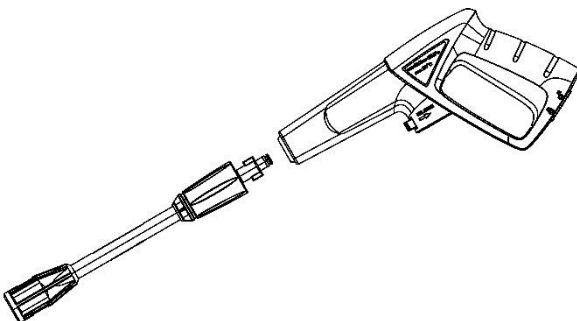
1. Slide the trigger gun holder into position of unit left.



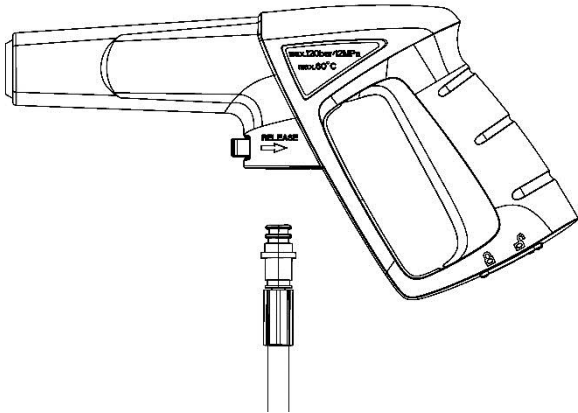
2. Slide the power cord hook into position of unit right



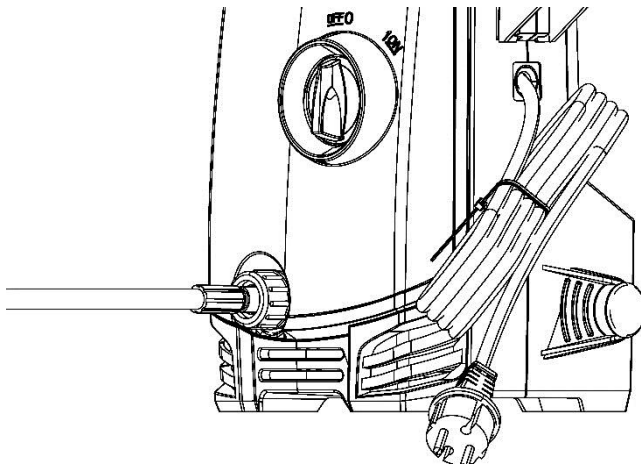
3. Installing the spray wand
 - Fit the spray wand into the gun and rotate it until the two parts are completely locked.



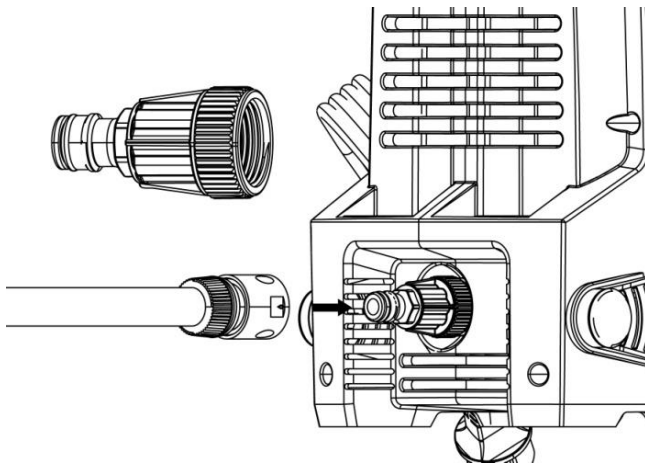
4. Connect the high pressure hose to the trigger gun
 - Connect the sliver end of the high-pressure hose to the trigger gun and twist the nut as indicated to secure the connection.



5. Connect the high-pressure hose to the water outlet
 - Connect the other end of the high-pressure hose to the water outlet on the washer and twist the black rotatable end-piece as indicated to secure the connection.



6. Connect the garden hose to the water inlet
 - Connect the garden hose adaptor (female coupler) to the water inlet of the pressure washer, then thread your garden hose (male end) into the garden hose adaptor.



Start up

Park the appliance on an even surface.
Insert the mains plug into the socket.

Water supply

For connection values, see type plate.

ATTENTION

Impurities in the water can damage the high-pressure pump and the accessories.

Water supply from mains

Drawing in water from the open reservoirs

This high-pressure cleaner is suited to work with the YILI suction hose with backflow valve to draw in surface water, e.g. from water butts or ponds.

Fill the suction hose with water.

Screw the suction hose into the water connection of the appliance and insert it into the water source (e.g. rainwater drum).

Bleed the device as follows prior to operation:

- Turn on the appliance "OFF/ON"
- Unlock the lever of the trigger gun.
- Push the lever of the trigger gun, the device will switch on.
- Let the device run (max. 2 minutes) until the water exits the trigger gun without bubbles.
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.

Operation

ATTENTION

Dry running of more than 2 minutes leads to damage of the high-pressure pump. If the appliance does not build up pressure within 2 minutes, switch the appliance off and proceed in accordance with the instructions in Chapter "Troubleshooting"

High pressure operation



CAUTION

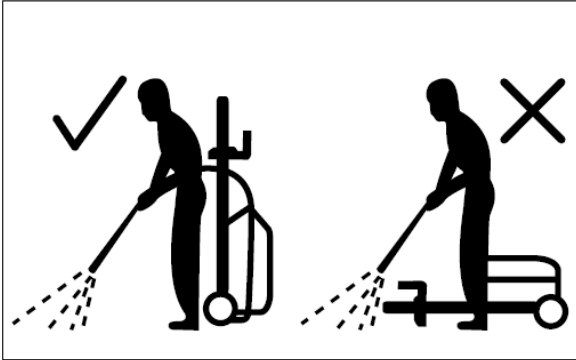
Keep a distance of at least 30 cm when using the jet for cleaning painted surfaces to avoid damage.



CAUTION Make sure the on/off switch is set to "OFF/O" and insert the plug into a properly installed socket.

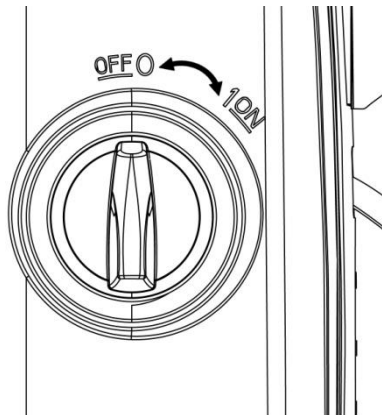
ATTENTION

- The washer must be used on a secure and stable surface in a standing, upright position.



Connect the product to power and water supply as described.

- Open the water supply
- Hold the spray gun with both hands.
- Direct the nozzle of the chosen accessory away from you towards the surface to be cleaned.
- Unlock the trigger and press it until a constant amount of water flows through the nozzle, to allow air trapped in the hose to escape.
- Release the trigger.
- Turn on the switch “OFF/ON”.



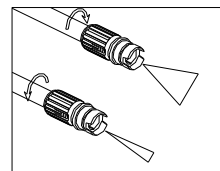
- Hold the spray gun with both hands. Direct the water jet to the object to be cleaned and press the trigger.

Release the lever of the trigger gun; the device will switch off again and stop the water jet. High pressure remains in the system.

WARNING! Beware of kickback when pressing the trigger!

Regulation of spray picture of spray lance

The spray picture can be regulated on the spray lance.



Interrupting operation

- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.
- Put the trigger gun with the spray lance into the parking position.
- During longer breaks (more than 5 minutes), also turn the appliance off using the “OFF/ON” switch.

Finish operation

- Release the lever of the trigger gun.
- Turn off the appliance " OFF/ON".
- Disconnect the mains plug from the socket.

Only separate the high-pressure hose from the trigger gun or the device when there is no pressure in the system.

TURN OFF TAP

- Pressure the lever of the trigger gun to release any remaining pressure in the system.
- Release the lever of the trigger gun.
- Lock the lever of the trigger gun.

ATTENTION

- When disconnecting the supply or high pressure hose, warm water may leak from the connection after operation.
- Detach the appliance from the water supply.

Transportation



CAUTION

Risk of personal injury or damage!

Mind the weight of the appliance during transport.

When transporting by hand

- Switch the product off and disconnect it from the water and power supply.
- Pull the appliance by its transport handle.

When transporting in vehicles

- Tilt the product towards you. Then move it by its transportation handle.
- Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
- Secure the appliance against shifting and tipping over.

6. AFTER USING YOUR PRESSURE WASHER

6.1 Storing the washer



The machine should be stored in a frost-free room!

Pump, hose and accessories should always be emptied of water prior to storing as follows:

- I. Stop the machine (press the ON/OFF switch “O” (1) and detach water hose and accessory.
- II. Restart the machine and activate the trigger. Let the machine run until no more water runs through the spray gun.
- III. Stop the machine, unplug and wind up hose and power cord.
- IV. Place spray handle, nozzles and other accessories in the holders of the machine.

Should the machine by mistake be frozen, it will be necessary to check it for damage.

NEVER START-UP A FROZEN MACHINE.

Frost damages are not covered by the guarantee!

6.2 Winding up of power cord and high pressure hose

To avoid accidents, the power cord and the high pressure hose should always be winded carefully up around the handle. Wind up the power cord on the appropriate hook.

6.3 Storage of accessories

The spray gun and lance can be stored on the pressure washer.

7. MAINTENANCE



WARNING! Always disconnect the electrical plug from the socket prior to maintenance or cleaning. To ensure a long and problem free working life, please take the following advice:

- _ Wash out water hose, high pressure hose, spray lance and accessories before mounting.
- _ Clean the connectors of dust and sand.
- _ Rinse the detergent spraying attachment after use.
- _ Clean the nozzles.

Any repair should always be made in an authorized workshop with original spare parts.

7.1 Cleaning of water inlet filter

Clean the water inlet filter regularly once a month or more frequently, according to use.

Carefully loosen the filter with a screwdriver and clean it. Check that it is intact before re-mounting it.

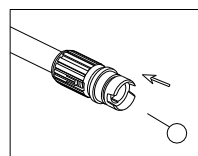
The inlet filter must always be fitted inside the water inlet pipe to filter out sand, limestone and other impurities, as they will damage the pump valves.

CAUTION: Failure to fit the filter will invalidate the guarantee.

7.2 Cleaning of nozzle

A clogging up in the nozzle causes a pump pressure which is too high. This is why cleaning is required immediately.

- I. Stop the machine and disconnect the nozzle.
- II. Clean the nozzle.



IMPORTANT: The cleaning tool should only be used when the nozzle is detached!

- III. Flush the nozzle backwards with water.

7.3 Cleaning of machine vents

The machine should be kept clean so as to let cooling air pass freely through the machine vents.

7.4 Greasing of couplings

To ensure an easy connection and that o-rings do not dry up. The couplings should be greased regularly.

8. TROUBLE-SHOOTING

Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance or checking its correct functioning.

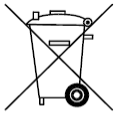
To avoid unnecessary disappointments, you should check the following before contacting the service organization:

Symptom	Cause	Recommended action
Machine refuses to start	Machine not plugged in Defective socket Fuse has blown Defective extension cord	Plug in machine Try another socket. Replace fuse. Switch off other machines. Try without the extension cord.
Fluctuating pressure	Pump sucking air Valves dirty, worn out or stuck Pump seals worn out	Check that hoses and connections are airtight. Clean and replace or refer to local distributor Clean and replace or refer to local distributor
Machine stops	Fuse has blown Incorrect mains voltage Thermal sensor activated Nozzle partially blocked	Replace fuse. Switch off other machines. Check that the mains voltage corresponds to specification on the model tag. Leave the washer for 5 minutes to cool down. Clean the nozzle
Fuse blows	Fuse too small	Change to an installation higher than the amp. consumption of the machine. You may try without the extension cord.
Machine pulsating	Air in inlet hose Inadequate supply of mains water Nozzle partially blocked Water filter blocked Hose kinked	Allow machine to run with open trigger until regular working pressure resumes. Check that the water supply corresponds to specifications required NB! Avoid using long, thin hoses (min. 1/2") Clean the nozzle Clean the filter Straighten out hose.
Machine often starts and stops by itself	Pump/spray gun is leaking Centre.	Contact your nearest Service
Machine starts, but no water comes out	Pump/hoses or accessory frozen No water supply Water filter blocked Nozzle blocked	Wait for pump/hoses or accessory to thaw. Connect inlet water. Clean the filter Clean the nozzle

In case problems other than the above occur, please contact your local distributor.

9. DISPOSAL

Recycling the washer



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

■ If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

10. WARRANTY SERVICE

- I. This Product has been manufactured to a high quality standard. The warranty period is in accordance with the enclosed warranty card.
- II. For warranty service, please contact the present the warranty card and the original invoice for the warranty service.
- III. This warranty DOES NOT apply to:
 - O-rings, seals, valves, nozzles, filters.
 - Damages to high pressure hose, gun, pump, motor, housing shells due to misuse, operation errors, or exposure to natural elements.
 - Transportation damages after sales.
 - Services not provided by our authorized service centers.
 - Accessories and spare parts, if any, provided in the package.
 - Damage resulted from commercial or industrial use, as this product is intended for DIY use only.

EU Prohlášení o shodě

My, Mountfield a.s. Mirošovická 697, 25164 Mnichovice, tímto prohlašujeme ve výhradní odpovědnosti, že výrobek **vysokotlaký čistič LEVITA PW 90+ (model YLQ 4430C-90A)**, na který se toto prohlášení vztahuje, odpovídá příslušným bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic **2006/42/ES** (Směrnice o strojích), **2014/30/EU** (Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě), **2011/65/EU** (Směrnice RoHS) a **2000/14/ES** (Směrnice o hluku) včetně změn.

Sériové číslo: PW 90+18010001 – PW 90+21129999

Při aplikaci bezpečnostních a zdravotních požadavků, uvedených ve jmenovaných směrnicích ES byly využity následující normy a/nebo technické specifikace:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 60335-2-79:2012; EN 62233:2008;
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013

Měřená hladina akustického výkonu: 89,7 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu: 92,0 dB(A)

Řízení k prohlášení o shodě podle přílohy V směrnice 2000/14/ES

Uložení technické dokumentace:

Mountfield a.s., Technický odbor, Všechnomy 56, 251 63 Strančice, ČR

Datum/podpis výrobce: 30. 11. 2018



Jana Moravová, generální ředitelka
Mountfield a.s.

EU Vyhlášení o zhode

My, Mountfield a.s. Mirošovická 697, 25164 Mnichovice, tímto vyhlasujeme vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok **vysokotlakový čistič LEVITA PW 90+ (model YLQ 4430C-90A)**, na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, zodpovedá príslušným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám smerníc **2006/42/ES** (Smernica o strojoch), **2014/30/EU** (Smernica o elektromagnetickej kompatibilite), **2011/65/EU** (Smernica RoHS) a **2000/14/ES** (Smernica o hluku) vrátane zmien.

Sériové číslo: PW 90+18010001 – PW 90+21129999

Pri aplikácii bezpečnostných a zdravotných požiadaviek, uvedených v menovaných smerniciach ES boli využité nasledujúce normy a/alebo technické špecifikácie:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 60335-2-79:2012; EN 62233:2008;
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013

Meraná hladina akustického výkonu: 89,7 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu: 92,0 dB(A)

Konanie k vyhláseniu o zhode podľa prílohy V smernice 2000/14/ES

Uloženie technickej dokumentácie:

Mountfield a.s., Technický odbor, Všechnomy 56, 251 63 Strančice, ČR

Dátum/podpis výrobcu: 30. 11. 2018



Jana Moravová, generálna riaditeľka
Mountfield a.s.

EU Declaration of conformity

We, Mountfield a.s. Mirošovická 697, 25164 Mnichovice hereby declare under our sole responsibility that the product **high-pressure cleaner LEVITA PW 90+ (model YLQ 4430C-90A)** is in conformity with the relevant safety and health requirements of directives **2006/42/EC** (Machinery directive), **2014/30/EU** (Electromagnetic compatibility), **2011/65/EU** (RoHS directive) and **2000/14/EC** (Noise directive) including amendments.

Serial number: PW 90+18010001 – PW 90+21129999

Safety and health requirements assessment was done according to following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 60335-2-79:2012; EN 62233:2008;
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015;
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013

Measured sound power level: 89.7 dB(A)

Guaranteed sound power level: 92.0 dB(A)

Conformity assessment procedure followed: Annex V of Noise directive 2000/14/EC

Technical file:

Mountfield a.s., Technical department, Všechnomy 56, 251 63 Strančice, Czech Republic

Date/signature: 30. 11. 2018



Jana Moravová, General Manager
Mountfield a.s.

Mountfield, a.s.
Mirošovická 697
251 64 Mnichovice
Česká republika